

EN: USER MANUAL



**WARNING! Use personal protective equipment.
Follow the instruction.**

431.204.175- S&R Automatic knife 175 mm.



1. Assignment:

The S&R Automatic knife is designed for cutting carpets, special films, cardboard, paper, plastic, fabric and other materials. They are ideal for use both in the home and for small construction and repair work.

2. Main parameters of the tool:

Art: 431.204.175;

Type: Automatic knife;

Length: 175 mm;

Blade material: High strength steel;

Handle: Ergonomic, with an arc for finger protection, with anti-slip coating;

Mechanism: Automatic blade extension and locking;

Additional features: Blade storage on the knife body;

3. Safety precautions when working with the tool:

Caution: The knife has a very sharp blade. Use with caution. There is a risk of cutting yourself if used incorrectly.

3.1. The workplace must be: ventilated, clean, well lit. Place the necessary tools and materials neatly and correctly on the table.

3.2. Do not allow unauthorised persons (especially children) to be present during work.

3.3. Not intended for use by children.

3.4. Use the tool only for its intended purpose.

3.5. Before each use, check the tool for chips, cracks or wear.

3.6. Wear personal protective equipment. Wear a face shield or goggles that are capable of blocking debris, dirt and dust generated during operation. Wear protective gloves to protect your hands.

3.7. Avoid applying excessive force to the tool to avoid damage or breakage of the tool.

3.8. Keep parts of your body away from possible contact with working parts of the tool to avoid possible injury.

3.9. Keep handles and gripping surfaces clean and free from oil or grease. Slippery handles and gripping surfaces do not provide safe handling in unexpected situations.

3.10. Caution - the tool contains sharp parts. Keep piercing and cutting tools in a designated place.

3.11. Hold the tool firmly while working.

3.12. If the tool has been physically impacted, deformed or worn during use, further use may result in injury. Do not use the tool again.

3.13. Improper use of the tool may result in injury to hands, eyes, face or other parts of the body.

The company is not liable for misuse of the tool, improper use of the tool or use of a damaged or worn tool.

Remember to observe these safety precautions to prevent injury and create a safe working environment.

4. Preparation of the tool for use:

4.1. Check the condition of the knife and blade before use.

4.2. Make sure the blade is firmly fixed in the holder.

4.3. Replace the blade with a new one if necessary.

5. How to use:



5.1. Press the button to extend the blade.

5.2. Place the knife on the surface of the material to be cut.

5.3. Apply even pressure and move the blade along the cutting line.

5.4. When you are finished, press the blade retraction button.

6. Maintenance:

Before starting work, carefully inspect the product, paying attention to the presence of damage.

Do not use in case of visual damage. If corrosion has occurred, it must be treated with special anti-corrosion agents.

Clean the tool regularly after use with a dry cloth. Lubricate the moving parts of the knife periodically, if necessary.

Avoid exposure to heat, direct moisture and sunlight.

The tool must be placed at the workplace in a manner that prevents it from rolling or falling.

Replace the blades when they are worn to ensure effective cutting.

7. Storage and transportation:

7.1. Transport the tool in individual rigid transport packaging that ensures its integrity.

7.2. Protect the tool from drops and impacts. During storage and transport, the instrument must be protected from mechanical impact, moisture and contamination.

7.3. When carrying or transporting the tool with sharp parts, these parts must be covered.

7.4. Store the product in a dry, locked place to prevent its use and damage by unauthorised persons, especially children. Avoid storage in high humidity conditions. Do not allow persons who are not familiar with the operating safety regulations to work with it.

7.5. Transportation is allowed by all types of transport that ensure the integrity of the product, in accordance with the general rules of transportation.

7.6 Do not place heavy objects on the product. During loading and unloading operations and transportation, the product must not be subjected to shocks and atmospheric precipitation.

8. Disposal:

Dispose of the product and its packaging in accordance with national legislation or in accordance with local regulations.

DE: GEBRAUCHSANWEISUNG



ACHTUNG! Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Anweisungen befolgen.

431.204.175- S&R Automatikmesser 175 mm.



Art: 431.204.175;

Typ: Automatisches Messer;

Länge: 175 mm;

Material der Klinge: Hochfester Stahl;

Griff: Ergonomisch, mit einem Bogen zum Schutz der Finger, mit Anti-Rutsch-Beschichtung;

Mechanismus: Automatische Klängenverlängerung und -verriegelung;

Zusätzliche Merkmale: Klingenaufbewahrung am Messerkörper;

3. Sicherheitsvorkehrungen bei der Arbeit mit dem Werkzeug:

Vorsicht: Das Messer hat eine sehr scharfe Klinge. Seien Sie vorsichtig. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht die Gefahr, sich zu schneiden.

3.1. Der Arbeitsplatz muss: belüftet, sauber, gut beleuchtet sein. Legen Sie die benötigten Werkzeuge und Materialien ordentlich und korrekt auf den Tisch.

1. Einsatzgebiet:

Das S&R-Automatikmesser ist zum Schneiden von Teppichen, Spezialfolien, Pappe, Papier, Kunststoff, Stoffen und anderen Materialien bestimmt. Sie sind ideal für den Einsatz im Haushalt und für kleine Bau- und Reparaturarbeiten.

2. Die wichtigsten Parameter des Werkzeugs:

3.2. Unbefugte Personen (insbesondere Kinder) dürfen sich während der Arbeit nicht aufhalten.

3.3. Nicht für die Benutzung durch Kinder bestimmt.

3.4. Verwenden Sie das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck.

3.5. Überprüfen Sie das Werkzeug vor jedem Gebrauch auf Späne, Risse oder Verschleiß.

3.6. Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie einen Gesichtsschutz oder eine Schutzbrille, die in der Lage ist, während des Betriebs entstehenden Schutt, Schmutz und Staub abzuhalten. Tragen Sie Schutzhandschuhe, um Ihre Hände zu schützen.

3.7. Wenden Sie keine übermäßige Kraft auf das Werkzeug an, um Beschädigungen oder Brüche des Werkzeugs zu vermeiden.

3.8. Halten Sie Teile Ihres Körpers von einem möglichen Kontakt mit den Arbeitsteilen des Werkzeugs fern, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.

3.9. Halten Sie Griffe und Griffflächen sauber und frei von Öl oder Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen bieten keine sichere Handhabung in unerwarteten Situationen.

3.10. Vorsicht - das Werkzeug enthält scharfe Teile. Bewahren Sie das Schneidewerkzeug an einem dafür vorgesehenen Ort auf.

3.11. Halten Sie das Werkzeug während der Arbeit fest.

3.12. Wenn das Werkzeug während des Gebrauchs beschädigt, verformt oder abgenutzt wurde, kann eine weitere Verwendung zu Verletzungen führen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht mehr.

3.13. Unsachgemäße Verwendung des Werkzeugs kann zu Verletzungen an Händen, Augen, Gesicht oder anderen Körperteilen führen.

Das Unternehmen haftet nicht für den Missbrauch des Werkzeugs, die unsachgemäße Verwendung des Werkzeugs oder die Verwendung eines beschädigten oder abgenutzten Werkzeugs.

Denken Sie daran, diese Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, um Verletzungen zu vermeiden und eine sichere Arbeitsumgebung zu schaffen.

4. Vorbereitung des Werkzeugs für den Gebrauch:

4.1. Überprüfen Sie den Zustand des Messers und der Klinge vor dem Gebrauch.

4.2. Vergewissern Sie sich, dass die Klinge fest in der Halterung sitzt.

4.3. Ersetzen Sie die Klinge bei Bedarf durch eine neue.

5. Verwendung:



5.1. Drücken Sie den Knopf, um die Klinge auszufahren.

5.2. Setzen Sie das Messer auf die Oberfläche des zu schneidenden Materials.

5.3. Üben Sie gleichmäßigen Druck aus und bewegen Sie die Klinge entlang der Schnittlinie.

5.4. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie die Taste zum Zurückziehen der Klinge.

6. Wartung:

Überprüfen Sie das Produkt vor Beginn der Arbeit sorgfältig und achten Sie auf eventuelle Schäden.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist. Falls Korrosion aufgetreten ist, muss sie mit speziellen Korrosionsschutzmitteln behandelt werden.

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig nach dem Gebrauch mit einem trockenen Tuch. Schmieren Sie die beweglichen Teile des Messers regelmäßig, falls erforderlich.

Vermeiden Sie die Einwirkung von Hitze, direkter Feuchtigkeit und Sonnenlicht.

Das Gerät muss am Arbeitsplatz so platziert werden, dass es nicht wegrrollen oder herunterfallen kann.

Tauschen Sie die Klingen aus, wenn sie abgenutzt sind, um ein effektives Schneiden zu gewährleisten.

7. Lagerung und Transport:

7.1. Transportieren Sie das Werkzeug in einer stabilen Einzeltransportverpackung, die seine Unversehrtheit gewährleistet.

7.2. Schützen Sie das Gerät vor Stürzen und Stößen. Während der Lagerung und des Transports muss das Gerät vor mechanischen Stößen, Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt werden.

7.3. Wenn das Gerät mit scharfen Teilen getragen oder transportiert wird, müssen diese Teile abgedeckt werden.

7.4. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, verschlossenen Ort, um die Benutzung und Beschädigung durch Unbefugte, insbesondere Kinder, zu verhindern. Vermeiden Sie die Lagerung bei hoher Luftfeuchtigkeit. Lassen Sie keine Personen damit arbeiten, die nicht mit den Betriebssicherheitsvorschriften vertraut sind.

7.5. Der Transport ist mit allen Transportmitteln zulässig, die die Unversehrtheit des Produkts gewährleisten, unter Beachtung der allgemeinen Transportvorschriften.

7.6. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt. Während der Be- und Entladevorgänge und des Transports darf das Produkt keinen Stößen und atmosphärischen Niederschlägen ausgesetzt werden.

8. Entsorgen:

Entsorgen Sie das Produkt und seine Verpackung in Übereinstimmung mit der nationalen Gesetzgebung oder gemäß den örtlichen Vorschriften.

FR: MANUEL DE L'UTILISATEUR



ATTENTION ! Utilisez un équipement de protection individuelle. Suivez les instructions.

431.204.175- Couteau automatique S&R 175 mm.



1. Utilisation :

Le couteau automatique S&R est conçu pour couper les tapis, les films spéciaux, le carton, le papier, le plastique, le tissu et d'autres matériaux. Il est idéal pour une utilisation à la maison et pour les petits travaux de construction et de réparation.

2. Principaux paramètres de l'outil :

Art : 431.204.175 ;

Type : Couteau automatique ;

Longueur : 175 mm ;

Matériau de la lame : Acier haute résistance ;

Poignée : Ergonomique, avec un arc pour la protection des doigts, avec revêtement antidérapant ;
Poignée : Ergonomique, avec un arc pour la protection des doigts, avec revêtement antidérapant ;

Mécanisme : Extension et verrouillage automatiques de la lame ;

Caractéristiques supplémentaires : Rangement de la lame sur le corps du couteau ;

3. Précautions de sécurité à prendre lors de l'utilisation de l'outil :

Attention : Le couteau a une lame très tranchante. A utiliser avec précaution. Vous risquez de vous couper si vous ne l'utilisez pas correctement.

3.1. Le lieu de travail doit être : aéré, propre, bien éclairé. Les outils et les matériaux nécessaires doivent être placés sur la table de manière ordonnée et correcte.

3.2. Les personnes non autorisées (en particulier les enfants) ne doivent pas être présentes pendant le travail.

3.3. L'outil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.

3.4. Utiliser l'outil uniquement pour l'usage auquel il est destiné.

3.5. Avant chaque utilisation, vérifiez que l'outil n'est pas ébréché, fissuré ou usé.

3.6. Porter un équipement de protection individuelle. Portez un écran facial ou des lunettes capables de bloquer les débris, la saleté et la poussière générés pendant l'utilisation. Portez des gants de protection pour protéger vos mains.

3.7. Évitez d'appliquer une force excessive sur l'outil afin d'éviter de l'endommager ou de le casser.

3.8. Tenez les parties de votre corps à l'écart de tout contact possible avec les pièces de travail de l'outil afin d'éviter tout risque de blessure.

3.9. Gardez les poignées et les surfaces de préhension propres et exemptes d'huile ou de graisse. Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler l'outil en toute sécurité dans des situations inattendues.

3.10. Attention - l'outil contient des pièces tranchantes. Conservez les outils de perçage et de coupe dans un endroit prévu à cet effet.

3.11. Tenez fermement l'outil pendant le travail.

3.12. Si l'outil a subi un choc physique, une déformation ou une usure en cours d'utilisation, la poursuite de l'utilisation peut entraîner des blessures. Ne pas réutiliser l'outil.

3.13. Une mauvaise utilisation de l'outil peut entraîner des blessures aux mains, aux yeux, au visage ou à d'autres parties du corps.

L'entreprise n'est pas responsable de la mauvaise utilisation de l'outil, de l'utilisation incorrecte de l'outil ou de l'utilisation d'un outil endommagé ou usé.

N'oubliez pas de respecter ces mesures de sécurité afin d'éviter les blessures et de créer un environnement de travail sûr.

4. Préparation de l'outil en vue de son utilisation :

4.1. Vérifier l'état du couteau et de la lame avant utilisation.

4.2. Assurez-vous que la lame est fermement fixée dans le support.

4.3. Remplacer la lame par une nouvelle si nécessaire.

5. Mode d'emploi :



5.1. Appuyer sur le bouton pour déployer la lame.

5.2. Placez le couteau sur la surface du matériau à couper.

5.3. Appliquez une pression régulière et déplacez la lame le long de la ligne de coupe.

5.4. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton de rétraction de la lame.

6. Entretien :

Avant de commencer à travailler, inspectez soigneusement le produit, en faisant attention à la présence de dommages.

Ne pas utiliser l'appareil en cas de dommages visuels. En cas de corrosion, il faut traiter l'outil avec des agents anticorrosion spéciaux.

Nettoyez régulièrement l'outil après utilisation avec un chiffon sec. Lubrifier périodiquement les parties mobiles du couteau, si nécessaire.

Éviter l'exposition à la chaleur, à l'humidité directe et à la lumière du soleil.

L'outil doit être placé sur le lieu de travail de manière à éviter qu'il ne roule ou ne tombe.

Remplacez les lames lorsqu'elles sont usées afin de garantir une coupe efficace.

7. le stockage et le transport :

7.1. Transporter l'outil dans un emballage de transport individuel rigide garantissant son intégrité.

7.2. Protéger l'outil des chutes et des chocs. Pendant le stockage et le transport, l'instrument doit être protégé des chocs mécaniques, de l'humidité et de la contamination.

7.3. Lorsque l'outil est transporté avec des parties tranchantes, celles-ci doivent être couvertes.

7.4. Stocker le produit dans un endroit sec et fermé à clé afin d'éviter qu'il ne soit utilisé et endommagé par des personnes non autorisées, en particulier des enfants. Évitez de le stocker dans des conditions d'humidité élevée. Ne pas permettre à des personnes qui ne connaissent pas les règles de sécurité d'utilisation de travailler avec le produit.

7.5. Le transport est autorisé par tous les types de transport qui garantissent l'intégrité du produit, conformément aux règles générales de transport.

7.6. Ne pas placer d'objets lourds sur le produit. Pendant les opérations de chargement et de déchargement et pendant le transport, le produit ne doit pas être soumis à des chocs et à des précipitations atmosphériques.

8. Mise au rebut:

Éliminer le produit et son emballage conformément à la législation nationale ou aux réglementations locales.

IT: MANUALE D'USO

**ATTENZIONE! Utilizzare dispositivi di protezione individuale.
Seguire le istruzioni.**

431.204.175- S&R Coltello automatico 175 mm.**1. Assegnazione:**

Il coltello automatico S&R è progettato per tagliare tappeti, pellicole speciali, cartone, carta, plastica, tessuto e altri materiali. Sono ideali per l'uso domestico e per piccoli lavori di costruzione e riparazione.

2. Parametri principali dell'utensile:

Art: 431.204.175;

Tipo: coltello automatico;

Lunghezza: 175 mm;

Materiale della lama: Acciaio ad alta resistenza;

Impugnatura: Ergonomica, con arco per la protezione delle dita, con rivestimento antiscivolo;

Meccanismo: Estensione e blocco automatico della lama;

Caratteristiche aggiuntive: Ripostiglio per la lama sul corpo del coltello;

3. Precauzioni di sicurezza per il lavoro con l'utensile:

Attenzione: il coltello ha una lama molto affilata. Usare con cautela. Se usato in modo scorretto, c'è il rischio di tagliarsi.

3.1. Il luogo di lavoro deve essere: ventilato, pulito, ben illuminato. Disporre gli strumenti e i materiali necessari in modo ordinato e corretto sul tavolo.

3.2. Evitare la presenza di persone non autorizzate (soprattutto bambini) durante il lavoro.

3.3. Non è destinato all'uso da parte dei bambini.

3.4. Utilizzare l'utensile solo per lo scopo previsto.

3.5. Prima di ogni utilizzo, controllare che l'utensile non sia scheggiato, incrinato o usurato.

3.6. Indossare i dispositivi di protezione individuale. Indossare uno schermo facciale o occhiali di protezione in grado di bloccare i detriti, lo sporco e la polvere generati durante il funzionamento. Indossare guanti protettivi per proteggere le mani.

3.7. Evitare di applicare una forza eccessiva all'utensile per non danneggiarlo o romperlo.

3.8. Tenere le parti del corpo lontane dal possibile contatto con le parti operative dell'utensile per evitare possibili lesioni.

3.9. Mantenere le impugnature e le superfici di presa pulite e prive di olio o grasso. Impugnature e superfici di presa scivolose non garantiscono una manipolazione sicura in situazioni impreviste.

3.10. Attenzione: l'utensile contiene parti taglienti. Conservare gli strumenti di perforazione e taglio in un luogo apposito.

3.11. Tenere saldamente l'utensile durante il lavoro.

3.12. Se l'utensile ha subito un impatto fisico, è stato deformato o si è usurato durante l'uso, l'ulteriore utilizzo può provocare lesioni. Non utilizzare più l'utensile.

3.13. L'uso improprio dell'utensile può provocare lesioni alle mani, agli occhi, al viso o ad altre parti del corpo.

L'azienda non è responsabile per l'uso improprio dell'utensile, per l'uso improprio dell'utensile o per l'uso di un utensile danneggiato o usurato.

Ricordare di osservare queste precauzioni di sicurezza per evitare lesioni e creare un ambiente di lavoro sicuro.

4. Preparazione dell'utensile per l'uso:

4.1. Controllare le condizioni del coltello e della lama prima dell'uso.

4.2. Assicurarsi che la lama sia saldamente fissata nel supporto.

4.3. Se necessario, sostituire la lama con una nuova.

5. Come si usa:



- 5.1. Premere il pulsante per estendere la lama.
- 5.2. Posizionare la lama sulla superficie del materiale da tagliare.
- 5.3. Applicare una pressione uniforme e muovere la lama lungo la linea di taglio.
- 5.4. Al termine, premere il pulsante di ritrazione della lama.

6. Manutenzione:

Prima di iniziare il lavoro, ispezionare attentamente il prodotto, prestando attenzione alla presenza di danni.

Non utilizzare in caso di danni visivi. Se si è verificata una corrosione, è necessario trattarla con speciali agenti anticorrosione.

Pulire regolarmente l'utensile dopo l'uso con un panno asciutto. Lubrificare periodicamente le parti mobili del coltello, se necessario.

Evitare l'esposizione a calore, umidità diretta e luce solare.

L'utensile deve essere collocato sul posto di lavoro in modo da evitare che possa rotolare o cadere.

Sostituire le lame quando sono usurate per garantire un taglio efficace.

7. Stoccaggio e trasporto:

7.1. Trasportare l'utensile in un imballaggio rigido individuale per il trasporto che ne garantisca l'integrità.

7.2. Proteggere lo strumento da cadute e urti. Durante lo stoccaggio e il trasporto, lo strumento deve essere protetto da urti meccanici, umidità e contaminazione.

7.3. Quando si trasporta o si trasporta lo strumento con parti taglienti, queste devono essere coperte.

7.4. Conservare il prodotto in un luogo asciutto e chiuso a chiave per impedirne l'uso e il danneggiamento da parte di persone non autorizzate, soprattutto bambini. Evitare lo stoccaggio in condizioni di elevata umidità. Non permettere a persone che non conoscono le norme di sicurezza di lavorare con il prodotto.

7.5. Il trasporto è consentito con tutti i tipi di trasporto che garantiscano l'integrità del prodotto, in conformità alle regole generali di trasporto.

7.6. Non appoggiare oggetti pesanti sul prodotto. Durante le operazioni di carico e scarico e il trasporto, il prodotto non deve essere sottoposto a urti e precipitazioni atmosferiche.

8. Smaltimento:

Smaltire il prodotto e l'imballaggio in conformità alla legislazione nazionale o alle normative locali.

ES: MANUAL DE INSTRUCCIONES



¡ADVERTENCIA! Utilice equipo de protección personal. Siga las instrucciones.

431.204.175- Cuchillo automático S&R 175 mm.



1. Objetivo:

El cuchillo automático S&R está diseñado para cortar alfombras, láminas especiales, cartón, papel, plástico, tela y otros materiales. Son ideales tanto para su uso en el hogar como para pequeños trabajos de construcción y reparación.

2. Parámetros principales de la herramienta:

Art: 431.204.175;

Tipo: Cuchillo automático;

Longitud: 175 mm;

Material de la hoja: Acero de alta resistencia;

Mango: Ergonómico, con arco para protección de los dedos, con revestimiento antideslizante;

Mecanismo: Extensión y bloqueo automático de la hoja;

Características adicionales: Almacenamiento de la hoja en el cuerpo del cuchillo;

3. Precauciones de seguridad al trabajar con la herramienta:

Precaución: El cuchillo tiene una hoja muy afilada. Utilizar con precaución. Existe el riesgo de cortarse si se utiliza incorrectamente.

3.1. El lugar de trabajo debe estar: ventilado, limpio, bien iluminado. Coloque las herramientas y materiales necesarios de forma ordenada y correcta sobre la mesa.

3.2. No permita la presencia de personas no autorizadas (especialmente niños) durante el trabajo.

3.3. No está destinado al uso por parte de niños.

3.4. Utilice la herramienta únicamente para el uso previsto.

3.5. Antes de cada uso, compruebe que la herramienta no esté desconchada, agrietada o desgastada.

3.6. Utilice equipo de protección personal. Lleve una careta o gafas que sean capaces de bloquear los residuos, la suciedad y el polvo generados durante el funcionamiento. Utilice guantes de protección para proteger sus manos.

3.7. Evite aplicar una fuerza excesiva sobre la herramienta para evitar daños o roturas de la misma.

3.8. Mantenga partes de su cuerpo alejadas del posible contacto con las piezas de trabajo de la herramienta para evitar posibles lesiones.

3.9. Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre limpias y sin aceite ni grasa. Las empuñaduras y superficies de agarre resbaladizas no proporcionan un manejo seguro en situaciones inesperadas.

3.10. Precaución - la herramienta contiene piezas afiladas. Mantenga las herramientas de perforación y corte en un lugar previsto para ello.

3.11. Sujete firmemente la herramienta mientras trabaja.

3.12. Si la herramienta se ha golpeado, deformado o desgastado físicamente durante su uso, su uso posterior puede provocar lesiones. No vuelva a utilizar la herramienta.

3.13. El uso inadecuado de la herramienta puede provocar lesiones en las manos, los ojos, la cara u otras partes del cuerpo.

La empresa no se hace responsable del uso indebido de la herramienta, del uso inadecuado de la herramienta o del uso de una herramienta dañada o desgastada.

Recuerde observar estas precauciones de seguridad para evitar lesiones y crear un entorno de trabajo seguro.

4. Preparación de la herramienta para su uso:

4.1. Compruebe el estado de la cuchilla y la hoja antes de utilizarla.

4.2. Asegúrese de que la cuchilla está firmemente fijada en el soporte.

4.3. Sustituya la cuchilla por una nueva si es necesario.

5. Modo de uso:



5.1. Pulse el botón para extender la cuchilla.

5.2. Coloque la cuchilla sobre la superficie del material a cortar.

5.3. Aplique una presión uniforme y mueva la cuchilla a lo largo de la línea de corte.

5.4. Cuando haya terminado, pulse el botón de retracción de la cuchilla.

6. Mantenimiento:

Antes de empezar a trabajar, inspeccione cuidadosamente el producto, prestando atención a la presencia de daños.

No utilizar en caso de daños visuales. Si se ha producido corrosión, debe tratarse con agentes anticorrosión especiales.

Limpie la herramienta regularmente después de su uso con un paño seco. En caso necesario, lubrique periódicamente las piezas móviles de la cuchilla.

Evite la exposición al calor, la humedad directa y la luz solar.

La herramienta debe colocarse en el lugar de trabajo de forma que se evite que ruede o se caiga.

Sustituya las cuchillas cuando estén desgastadas para garantizar un corte eficaz.

7. Almacenamiento y transporte:

7.1. Transportar la herramienta en un embalaje de transporte rígido individual que garantice su integridad.

7.2. Proteger la herramienta de caídas e impactos. Durante el almacenamiento y el transporte, el instrumento debe protegerse de los impactos mecánicos, la humedad y la contaminación.

7.3. Cuando se transporte la herramienta con partes afiladas, éstas deben estar cubiertas.

7.4. Almacene el producto en un lugar seco y cerrado para evitar su uso y daños por parte de personas no autorizadas, especialmente niños. Evite el almacenamiento en condiciones

de humiditeit. No permita que trabajen con él personas que no estén familiarizadas con las normas de seguridad de funcionamiento.

7.5. El transporte está permitido mediante todos los tipos de transporte que garanticen la integridad del producto, de acuerdo con las normas generales de transporte.

7.6. No coloque objetos pesados sobre el producto. 7.7. Durante las operaciones de carga y descarga y el transporte, el producto no debe sufrir golpes ni precipitaciones atmosféricas.

8. Eliminación:

Elimine el producto y su embalaje de acuerdo con la legislación nacional o de acuerdo con las reglamentaciones locales.

NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING



**WAARSCHUWING! Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen.
Volg de instructies.**

431.204.175- S&R Automatisch mes 175 mm.



1. Opdracht:

Het S&R Automatische mes is ontworpen voor het snijden van tapijten, speciale folies, karton, papier, plastic, stof en andere materialen. Ze zijn ideaal voor gebruik in huis en voor kleine bouw- en reparatiewerkzaamheden.

2. Belangrijkste parameters van het gereedschap:

Art: 431.204.175;

Type: Automatisch mes;

Lengte: 175 mm;

Materiaal lemmet: Hoogwaardig staal;

Handgreep: Ergonomisch, met een boog voor vingerbescherming, met antisliplaag;

Mechanisme: Automatische verlenging en vergrendeling van het lemmet;

Extra functies: Opberging van het lemmet op het messenlichaam;

3. Veiligheidsmaatregelen bij het werken met het gereedschap:

Let op: Het mes heeft een zeer scherp lemmet. Voorzichtig gebruiken. Bij verkeerd gebruik bestaat het risico dat u zich snijdt.

3.1. De werkplek moet zijn: geventileerd, schoon, goed verlicht. Plaats de benodigde gereedschappen en materialen netjes en correct op tafel.

3.2. Sta niet toe dat onbevoegden (vooral kinderen) aanwezig zijn tijdens het werk.

3.3. Niet bedoeld voor gebruik door kinderen.

3.4. Gebruik het gereedschap alleen voor het beoogde doel.

3.5. Controleer het gereedschap voor elk gebruik op spanen, scheuren of slijtage.

3.6. Draag persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag een gelaatsscherm of veiligheidsbril die puin, vuil en stof tegenhoudt dat tijdens het gebruik ontstaat. Draag beschermende handschoenen om uw handen te beschermen.

3.7. Oefen geen overmatige kracht uit op het gereedschap om schade of breuk van het gereedschap te voorkomen.

3.8. Houd lichaamsdelen uit de buurt van mogelijk contact met de werkende delen van het apparaat om mogelijk letsel te voorkomen.

3.9. Houd handgrepen en greepvlakken schoon en vrij van olie of vet. Gladde handgrepen en greepvlakken bieden geen veilige bediening in onverwachte situaties.

3.10. Voorzichtig - het gereedschap bevat scherpe onderdelen. Bewaar prik- en snijgereedschap op een daarvoor bestemde plaats.

3.11. Houd het gereedschap stevig vast tijdens het werk.

3.12. Als het gereedschap tijdens gebruik fysiek is geraakt, vervormd of versleten, kan verder gebruik letsel veroorzaken. Gebruik het apparaat niet opnieuw.

3.13. Verkeerd gebruik van het gereedschap kan leiden tot letsel aan handen, ogen, gezicht of andere lichaamsdelen.

Het bedrijf is niet aansprakelijk voor verkeerd gebruik van het gereedschap, onjuist gebruik van het gereedschap of gebruik van een beschadigd of versleten gereedschap.

Denk eraan deze veiligheidsmaatregelen in acht te nemen om letsel te voorkomen en een veilige werkomgeving te creëren.

4. Voorbereiding van het gereedschap voor gebruik:

4.1. Controleer de staat van het mes en het lemmet voor gebruik.

4.2. Zorg ervoor dat het mes stevig vastzit in de houder.

4.3. Vervang het mesje indien nodig door een nieuw.

5. Hoe te gebruiken:



5.1. Druk op de knop om het mes uit te schuiven.

5.2. Plaats het mes op het oppervlak van het te snijden materiaal.

5.3. Oefen gelijkmatige druk uit en beweeg het mes langs de snijlijn.

5.4. Druk op de knop om het mes terug te trekken als je klaar bent.

6. Onderhoud:

Inspecteer het product zorgvuldig voordat u met het werk begint en let daarbij op de aanwezigheid van beschadigingen.

Niet gebruiken in geval van zichtbare schade. Als er corrosie is opgetreden, moet dit worden behandeld met speciale anticorrosiemiddelen.

Reinig het gereedschap na gebruik regelmatig met een droge doek. Smeer de bewegende delen van het mes regelmatig, indien nodig.

Vermijd blootstelling aan hitte, direct vocht en zonlicht.

Het gereedschap moet zodanig op de werkplek worden geplaatst dat het niet kan rollen of vallen.

Vervang de messen wanneer ze versleten zijn om effectief snijden te garanderen.

7. Opslag en transport:

7.1. Vervoer het gereedschap in een individuele stevige transportverpakking die de integriteit garandeert.

7.2. Bescherm het instrument tegen vallen en stoten. Tijdens opslag en transport moet het instrument worden beschermd tegen mechanische schokken, vocht en verontreiniging.

7.3. Wanneer het instrument met scherpe onderdelen wordt vervoerd of vervoerd, moeten deze onderdelen worden afgedekt.

7.4. Bewaar het product op een droge, afgesloten plaats om gebruik en beschadiging door onbevoegden, vooral kinderen, te voorkomen. Vermijd opslag in omstandigheden met een hoge luchtvochtigheid. Laat er geen personen mee werken die niet bekend zijn met de veiligheidsvoorschriften voor het gebruik.

7.5. Transport is toegestaan met alle soorten transport die de integriteit van het product waarborgen, in overeenstemming met de algemene transportregels.

7.6. Plaats geen zware voorwerpen op het product. Tijdens het laden en lossen en het transport mag het product niet worden blootgesteld aan schokken en atmosferische neerslag.

8. Verwijdering:

Gooi het product en de verpakking weg volgens de nationale wetgeving of volgens de plaatselijke voorschriften.

SE: ANVÄNDARMANUAL**WARNING! Använd personlig skyddsutrustning.
Följ instruktionerna.****431.204.175- S&R Automatisk kniv 175 mm.****1. Uppgift:**

S&R Automatic-kniven är avsedd för skärning av mattor, specialfilmer, kartong, papper, plast, tyg och andra material. De är idealiska för användning både i hemmet och för mindre bygg- och reparationsarbeten.

2. Huvudparametrar för verktyget:

Art: 431.204.175;

Typ: Automatisk kniv;

Längd: 175 mm;

Bladets material: Höghållfast stål;

Handtag: Ergonomiskt, med en båge för fingerskydd, med halkskyddande beläggning;

Mekanism: Automatisk bladförlängning och låsning;

Ytterligare funktioner: Bladförvaring på knivkroppen;

3. Säkerhetsföreskrifter vid arbete med verktyget:

Försiktighet: Kniven har ett mycket vasst blad. Använd den med försiktighet. Det finns risk för att skära sig vid felaktig användning.

3.1. Arbetsplatsen måste vara: ventilerad, ren, väl upplyst. Placera nödvändiga verktyg och material snyggt och korrekt på bordet.

3.2. Låt inte obehöriga personer (särskilt inte barn) vara närvarande under arbetet.

3.3. Inte avsedd att användas av barn.

3.4. Använd endast verktyget för dess avsedda ändamål.

3.5. Kontrollera verktyget före varje användningstillfälle med avseende på spån, sprickor eller slitage.

3.6. Använd personlig skyddsutrustning. Använd ett ansiktsskydd eller skyddsglasögon som kan blockera skräp, smuts och damm som genereras under arbetet. Använd skyddshandskar för att skydda händerna.

3.7. Undvik att använda för stor kraft på verktyget för att undvika att det skadas eller går sönder.

3.8. Håll kroppsdelar borta från möjlig kontakt med verktygets arbetsdelar för att undvika eventuella skador.

3.9. Håll handtag och greppytor rena och fria från olja eller fett. Håll handtag och greppytor ger inte säker hantering i oväntade situationer.

3.10. Försiktighet - verktyget innehåller vassa delar. Förvara genomborrande och skärande verktyg på en avsedd plats.

3.11. Håll verktyget stadigt under arbetet.

3.12. Om verktyget har utsatts för fysisk påverkan, deformerats eller slitits under användning kan fortsatt användning leda till personsador. Använd inte verktyget igen.

3.13. Felaktig användning av verktyget kan leda till skador på händer, ögon, ansikte eller andra delar av kroppen.

Företaget är inte ansvarigt för felaktig användning av verktyget, felaktig användning av verktyget eller användning av ett skadat eller slitet verktyg.

Kom ihåg att följa dessa säkerhetsföreskrifter för att förhindra skador och skapa en säker arbetsmiljö.

4. Förberedelse av verktyget för användning:

4.1. Kontrollera knivens och bladets skick före användning.

4.2. Se till att bladet sitter ordentligt fast i hållaren.

4.3. Byt ut bladet mot ett nytt om det behövs.

5. Hur man använder:



5.1. Tryck på knappen för att förlänga bladet.

5.2. Placera kniven på ytan av det material som ska skäras.

5.3. Tryck jämnt och för kniven längs med skärlinjen.

5.4. När du är klar trycker du på knappen för att dra tillbaka bladet.

6. Underhåll:

Inspektera produkten noggrant innan arbetet påbörjas och var uppmärksam på eventuella skador.

Använd inte om det finns synliga skador. Om korrosion har uppstått måste den behandlas med speciella korrosionsskyddsmedel.

Rengör verktyget regelbundet efter användning med en torr trasa. Smörj vid behov knivens rörliga delar med jämna mellanrum.

Undvik exponering för värme, direkt fukt och solljus.

Verktyget måste placeras på arbetsplatsen på ett sätt som förhindrar att det rullar eller faller.

Byt ut knivbladen när de är slitna för att säkerställa effektiv skärning.

7. Lagring och transport:

7.1. Transportera verktyget i en individuell styv transportförpackning som säkerställer dess integritet.

7.2. Skydda verktyget mot fall och stötar. Under förvaring och transport måste instrumentet skyddas mot mekanisk påverkan, fukt och kontaminering.

7.3. När du bär eller transporterar ett verktyg med vassa delar måste dessa delar täckas över.

7.4. Förvara produkten på en torr, låst plats för att förhindra att den används och skadas av obehöriga personer, särskilt barn. Undvik förvaring under förhållanden med hög luftfuktighet. Låt inte personer som inte känner till säkerhetsbestämmelserna arbeta med produkten.

7.5. Transport är tillåten med alla typer av transportmedel som säkerställer produktens integritet, i enlighet med de allmänna transportreglerna.

7.6. Placera inte tunga föremål på produkten. Under lastning, lossning och transport får produkten inte utsättas för stötar eller atmosfärisk nederbörd.

8. Avfallshantering:

Kassera produkten och dess förpackning i enlighet med nationell lagstiftning eller i enlighet med lokala bestämmelser.

TR: KULLANIM KILAVUZU



**UYARI! Kişisel koruyucu ekipman kullanın.
Talimatları izleyin.**

431.204.175- S&R Otomatik bıçak 175 mm.



1. Ödev:

S&R Otomatik bıçak halı, özel filmler, karton, kağıt, plastik, kumaş ve diğer malzemeleri kesmek için tasarlanmıştır. Hem evde hem de küçük inşaat ve onarım işlerinde kullanım için idealdir.

2. Aletin ana parametreleri:

Sanat: 431.204.175;

Tip: Otomatik bıçak;

Uzunluk: 175 mm;

Bıçak malzemesi: Yüksek mukavemetli çelik;

Sap: Ergonomik: Ergonomik, parmak koruması için kavisli, kaymaz kaplamalı;

Mekanizma: Otomatik bıçak uzatma ve kilitleme;

Ek özellikler: Bıçak gövdesinde bıçak saklama yeri;

3. Aletle çalışırken güvenlik önlemleri:

Dikkat: Bıçak çok keskin bir bıçağa sahiptir. Dikkatli kullanın. Yanlış kullanıldığında kendinizi kesme riski vardır.

3.1. Çalışma yeri havalandırılmış, temiz ve iyi aydınlatılmış olmalıdır. Gerekli alet ve malzemeleri masanın üzerine düzgün ve doğru bir şekilde yerleştirin.

3.2. Çalışma sırasında yetkisiz kişilerin (özellikle çocukların) bulunmasına izin vermeyin.

3.3. Çocuklar tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

3.4. Aleti sadece öngörülen amaç için kullanınız.

3.5. Her kullanımdan önce alette talaş, çatlak veya aşınma olup olmadığını kontrol ediniz.

3.6. Kişisel koruyucu donanım kullanınız. Çalışma sırasında oluşan kir, toz ve döküntüleri engelleyebilecek bir yüz siperi veya gözlük kullanınız. Ellerinizi korumak için koruyucu eldiven giyiniz.

3.7. Aletin hasar görmesini veya kırılmasını önlemek için alete aşırı güç uygulamaktan kaçınınız.

3.8. Olası yaralanmaları önlemek için vücudunuzun bazı kısımlarını aletin çalışan parçaları ile temastan uzak tutunuz.

3.9. Tutamakları ve kavrama yüzeylerini temiz ve yağsız ve gressiz tutunuz. Kaygan tutamaklar ve kavrama yüzeyleri beklenmedik durumlarda güvenli kullanım sağlamaz.

3.10. Dikkat - Alet keskin parçalar içerir. Delici ve kesici aletleri belirlenmiş bir yerde muhafaza ediniz.

3.11. Çalışma sırasında aleti sıkıca tutunuz.

3.12. Alet kullanım sırasında fiziksel olarak darbe almış, deforme olmuş veya aşınmışsa, tekrar kullanılması yaralanmalara neden olabilir. Aleti tekrar kullanmayınız.

3.13. Aletin yanlış kullanımı ellerin, gözlerin, yüzün veya vücudun diğer kısımlarının yaralanmasına neden olabilir.

Şirket, aletin yanlış kullanımından, uygunsuz kullanımından veya hasarlı ya da aşınmış bir aletin kullanımından sorumlu değildir.

Yaralanmaları önlemek ve güvenli bir çalışma ortamı oluşturmak için bu güvenlik önlemlerine uymayı unutmayın.

4. Aletin kullanıma hazırlanması:

4.1.Kullanmadan önce bıçağın ve ağız durumunu kontrol edin.

4.2.Bıçağın tutucuya sıkıca sabitlendiğinden emin olun.

4.3.Gerekirse bıçağı yenisiyle değiştirin.

5. Nasıl kullanılır:



5.1.Bıçağı uzatmak için düğmeye basın.

5.2.Bıçağı kesilecek malzemenin yüzeyine yerleştirin.

5.3.Eşit basınç uygulayın ve bıçağı kesme çizgisi boyunca hareket ettirin.

5.4. İşiniz bittiğinde bıçağı geri çekme düğmesine basın.

6. Bakım:

Çalışmaya başlamadan önce, hasar olup olmadığına dikkat ederek ürünü dikkatlice inceleyin.

Görsel hasar olması durumunda kullanmayın. Korozyon oluşmuşsa, özel korozyon önleyici maddelerle işlem yapılmalıdır.

Aleti kullandıktan sonra kuru bir bezle düzenli olarak temizleyin. Gerekirse bıçağın hareketli parçalarını periyodik olarak yağlayın.

Isıya, doğrudan neme ve güneş ışığına maruz kalmasını önleyin.

Alet, çalışma yerinde yuvarlanmasını veya düşmesini önleyecek şekilde yerleştirilmelidir.

Etkili kesim sağlamak için aşındığında bıçakları değiştirin.

7. Depolama ve taşıma:

7.1. Aleti, bütünlüğünü koruyan ayrı bir sert taşıma ambalajı içinde taşıyınız.

7.2. Aleti düşmelere ve darbelere karşı koruyunuz. Depolama ve taşıma sırasında alet mekanik darbelerden, nemden ve kirlenmeden korunmalıdır.

7.3. Keskin parçaları olan aletin taşınması veya nakliyesi sırasında bu parçalar örtülmelidir.

7.4. Yetkisiz kişiler, özellikle çocuklar tarafından kullanılmasını ve hasar görmesini önlemek için ürünü kuru ve kilitli bir yerde saklayın. Yüksek nemli ortamlarda depolamaktan kaçınınız. Çalışma güvenliği yönetmeliklerini bilmeyen kişilerin ürünle çalışmasına izin vermeyin.

7.5.Genel taşıma kurallarına uygun olarak, ürünün bütünlüğünü sağlayan her türlü taşıma ile taşınmasına izin verilir.

7.6. Ürünün üzerine ağır nesnelere koymayın. Yükleme ve boşaltma işlemleri ve nakliye sırasında ürün darbelere ve atmosferik yağışlara maruz bırakılmamalıdır.

8. Bertaraf:

Ürünü ve ambalajını ulusal mevzuata veya yerel düzenlemelere uygun şekilde bertaraf edin.

PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI



**OSTRZEŻENIE! Stosuj środki ochrony osobistej.
Postępuj zgodnie z instrukcją.**

431.204.175-S&R Nóż automatyczny 175 mm.



1. Zadanie:

Nóż automatyczny S&R przeznaczony jest do cięcia dywanów, specjalnych folii, kartonu, papieru, plastiku, tkanin i innych materiałów. Idealnie nadają się zarówno do użytku domowego, jak i do drobnych prac budowlanych i remontowych.

2. Główne parametry narzędzia:

Art: 431.204.175;

Typ: Nóż automatyczny;

Długość: 175 mm;

Materiał ostrza: Stal o wysokiej wytrzymałości;

Rękojeść: Ergonomiczna, z łukiem chroniącym palce, z powłoką antypoślizgową;

Mechanizm: Automatyczne wysuwanie i blokowanie ostrza;

Dodatkowe cechy: Schowek na ostrze na korpusie noża;

3. Środki ostrożności podczas pracy z narzędziem:

Uwaga: Nóż posiada bardzo ostre ostrze. Należy go używać ostrożnie. W przypadku nieprawidłowego użycia istnieje ryzyko skaleczenia.

3.1. Miejsce pracy musi być: wentylowane, czyste, dobrze oświetlone. Niezbędne narzędzia i materiały należy starannie i prawidłowo umieścić na stole.

3.2. Podczas pracy nie mogą przebywać osoby nieupoważnione (zwłaszcza dzieci).

3.3. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci.

3.4. Używać narzędzia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

3.5. Przed każdym użyciem sprawdzić narzędzie pod kątem wyszczerbień, pęknięć lub zużycia.

3.6. Stosować środki ochrony osobistej. Należy nosić osłonę twarzy lub okulary ochronne, które są w stanie zablokować odłamki, brud i pył powstające podczas pracy. Nosić rękawice ochronne w celu ochrony rąk.

3.7. Unikać stosowania nadmiernej siły w celu uniknięcia uszkodzenia lub złamania narzędzia.

3.8. Trzymać części ciała z dala od możliwego kontaktu z częściami roboczymi narzędzia, aby uniknąć obrażeń.

3.9. Uchwyty i powierzchnie chwytne powinny być czyste i wolne od oleju lub smaru. Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytne nie zapewniają bezpiecznej obsługi w nieoczekiwanych sytuacjach.

3.10. Uwaga - narzędzie zawiera ostre części. Narzędzia do przekłuwania i cięcia należy przechowywać w wyznaczonym miejscu.

3.11. Podczas pracy należy mocno trzymać narzędzie.

3.12. Jeśli narzędzie zostało fizycznie uderzone, zdeformowane lub zużyte podczas użytkowania, dalsze korzystanie z niego może spowodować obrażenia. Nie używaj narzędzia ponownie.

3.13. Niewłaściwe użycie narzędzia może spowodować obrażenia rąk, oczu, twarzy lub innych części ciała.

Firma nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe użycie narzędzia, niewłaściwe użycie narzędzia lub użycie narzędzia uszkodzonego lub zużytego.

Należy pamiętać o przestrzeganiu tych środków ostrożności, aby zapobiec obrażeniom i stworzyć bezpieczne środowisko pracy.

4. Przygotowanie narzędzia do użycia:

- 4.1. Sprawdź stan noża i ostrza przed użyciem.
- 4.2. Upewnij się, że ostrze jest dobrze zamocowane w uchwycie.
- 4.3. W razie potrzeby wymienić ostrze na nowe.

5. Sposób użycia:



- 5.1. Naciśnij przycisk, aby wysunąć ostrze.
- 5.2. Umieść nóż na powierzchni ciętego materiału.
- 5.3. Naciskaj równomiernie i przesuwaj ostrze wzdłuż linii cięcia.
- 5.4. Po zakończeniu naciśnij przycisk chowania ostrza.

6. Konserwacja:

Przed rozpoczęciem pracy należy dokładnie sprawdzić produkt, zwracając uwagę na obecność uszkodzeń.

Nie używać w przypadku uszkodzeń wizualnych. Jeśli doszło do korozji, należy zastosować specjalne środki antykorozyjne.

Regularnie czyść narzędzie po użyciu suchą szmatką. W razie potrzeby należy okresowo smarować ruchome części noża.

Unikać wystawiania na działanie ciepła, bezpośredniej wilgoci i światła słonecznego.

Narzędzie musi być umieszczone w miejscu pracy w sposób zapobiegający jego toczeniu się lub upadkowi.

Ostrza należy wymieniać, gdy są zużyte, aby zapewnić skuteczne cięcie.

7. Przechowywanie i transport:

- 7.1. Narzędzie należy transportować w indywidualnym, sztywnym opakowaniu transportowym zapewniającym jego integralność.
- 7.2. Chronić narzędzie przed upadkami i uderzeniami. Podczas przechowywania i transportu narzędzie musi być chronione

przed uderzeniami mechanicznymi, wilgocią i zanieczyszczeniem.

7.3. Podczas przenoszenia lub transportu narzędzia z ostrymi częściami, części te muszą być zakryte.

7.4. Produkt należy przechowywać w suchym, zamkniętym miejscu, aby zapobiec jego użyciu i uszkodzeniu przez osoby nieupoważnione, zwłaszcza dzieci. Unikać przechowywania w warunkach wysokiej wilgotności. Nie zezwalać na pracę z urządzeniem osobom, które nie są zaznajomione z przepisami bezpieczeństwa pracy.

7.5. Transport jest dozwolony wszystkimi rodzajami transportu, które zapewniają integralność produktu, zgodnie z ogólnymi zasadami transportu.

7.6. Nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów na produkcie. Podczas operacji załadunku i rozładunku oraz transportu produkt nie może być narażony na wstrząsy i opady atmosferyczne.

8. Utylizacja:

Produkt i jego opakowanie należy utylizować zgodnie z przepisami krajowymi lub lokalnymi.

UA: ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА



**УВАГА! Використовувати засоби індивідуального захисту.
Дотримуйтесь інструкції.**

431.204.175- Ніж S&R Автоматик 175 мм.**1. Призначення:**

Ніж S&R Автоматик призначений для різання килимів, спеціальних плівок, картону, паперу, пластику, тканини та інших матеріалів. Вони ідеально підходять для використання як у побуті, так і для дрібних будівельних і ремонтних робіт.

2. Основні параметри інструменту:

Артикул: 431.204.175;

Тип: Ніж автоматичний;

Довжина: 175 мм;

Матеріал леза: Високоміцна сталь;

Ручка: Ергономічна, з дугою для захисту пальців, з антиковзким покриттям;

Механізм: Автоматичне висування та фіксація леза;

Додаткові функції: Зберігання лез на корпусі ножа;

3. Заходи безпеки під час роботи з інструментом:

Увага! Ніж має дуже гостре лезо. Використовувати з обережністю. Є ризик порізатися при неправильному використанні.

3.1. Робоче місце має бути: вентильоване, чисте, добре освітлюватися. Охайно і правильно розкладайте на столі потрібні інструменти і необхідні матеріали.

3.2. Не допускається знаходження сторонніх осіб (особливо дітей) під час роботи.

3.3. Не призначено для використання дітьми.

3.4. Використовуйте інструмент тільки за призначенням.

3.5. Перед кожним використанням перевірте інструмент на наявність сколів, тріщин або зношення.

3.6. Одягайте засоби індивідуального захисту. Використовуйте захисний щиток для обличчя або окуляри, що здатні затримувати уламки, бруд та пил, які утворюються під час роботи. Надягайте захисні рукавички для захисту рук.

3.7. Уникайте прикладання надмірних до інструменту, щоб уникнути пошкоджень або поломки інструменту.

3.8. Тримайте частини тіла подалі від можливого контакту з робочими частинами інструментом, щоб уникнути можливих травм.

3.9. Тримайте рукоятки та поверхні захвату в чистоті, не допускаючи появи на них олії або мастила. Слизькі рукоятки й поверхні захвату не забезпечують безпечного керування ними в несподіваних ситуаціях.

3.10. Обережно – інструмент містить гострі частини. Зберігайте колючі та ріжучі інструменти у визначеному місці.

3.11. Під час роботи міцно тримайте інструмент.

3.12. Якщо інструмент зазнав фізичного впливу, деформації або зносу під час використання, подальше його використання може призвести до травм. Такий інструмент не можна використовувати надалі.

3.13. Неправильне використання інструменту може призвести до травм рук, очей, обличчя або інших частин тіла.

Компанія не несе відповідальності за використання інструменту за непризначенням, за неправильне використання інструменту або використання пошкодженого або зношеного інструменту.

Пам'ятайте про дотримання цих заходів безпеки для запобігання травм і створення безпечного робочого середовища.

4. Підготовка інструменту до використання:

4.1. Перевірте стан ножа та леза перед використанням.

4.2. Переконайтеся, що лезо міцно закріплене в тримачі.

4.3. При необхідності замініть лезо на нове.

5. Використання:



5.1. Натисніть на кнопку для висування леза.

5.2. Встановіть ніж на поверхню матеріалу, який потрібно розрізати.

5.3. Застосуйте рівномірний тиск та рухайте ніж уздовж лінії різі.

5.4. Після закінчення роботи натисніть на кнопку для втягування леза.

6. Догляд:

Перед початком роботи слід ретельно оглянути виріб, звертаючи увагу на наявність пошкоджень.

Не використовувати при візуальних пошкодженнях. Якщо виникла корозія, то необхідно обробити спеціальними протикорозійними засобами.

Регулярно очищуйте інструмент після роботи за допомогою сухої ганчірки. Періодично змащуйте рухомі частини ножа, якщо це необхідно.

Необхідно уникати впливу тепла, безпосереднього впливу вологи та сонячного проміння.

Інструмент на робочому місці необхідно розмішувати так, щоб запобігти його скочуванню або падінню.

Замінюйте леза при їх зношуванні для забезпечення ефективного різання.

7. Зберігання та транспортування:

7.1. Транспортування інструменту здійснюйте в індивідуальній жорсткій транспортній упаковці, що забезпечує його цілісність.

7.2. Оберегайте інструмент від падінь і ударів. Під час зберігання і транспортування, інструмент має бути захищений від механічних впливів, зволоження і забруднення.

7.3. Під час перенесення або перевезення інструменту з гострими частинами, ці частини повинні бути закритими.

7.4. Зберігати виріб в сухому, закритому місці, щоб виключити його використання та пошкодження сторонніми особами, особливо дітьми. Уникайте зберігання в умовах високої вологості. Не дозволяйте особам, не обізнаним із положеннями щодо безпеки експлуатації, працювати з ним.

7.5. Транспортування допускається усіма видами транспорту, які забезпечують цілісність виробу, відповідно до загальних правил перевезень.

7.6. Не кладіть на виріб важкі предмети. Під час вантажно-розвантажувальних робіт і транспортування, виріб не має зазнавати ударів та впливу атмосферних опадів.

8. Утилізація:

Утилізуйте виріб і його упаковку відповідно до національного законодавства або місцевих нормативних актів.